

Белорусские литургические переводы «Pater noster» («Отче наш»)

Католический перевод

Ойча наш, Каторы ёсць у небе,
свяціся імя Тваё,
прыйдзі валадарства Тваё,
будзь воля Твая
як у небе, так і на зямлі.
Хлеба нашага штодзённага дай нам сёння,
і адпусці нам правіны нашы,
як і мы адпускаем вінаватым нашым,
і не ўводзь нас у спакусу,
але збаў нас ад злога.
Амэн.

Православный перевод

Ойча наш, Які ёсць на нябёсах,
няхай свяціцца імя Тваё,
няхай прыйдзе Царства Тваё,
няхай будзе воля Твая
як на небе, так і на зямлі.
Хлеб наш надзённы дай нам сёння;
і даруй нам даўгі нашы,
як і мы даруем даўжнікам нашым;
і не ўвядзі нас у спакусу,
але збаў нас ад злога.
Амінь.